

V Bruseli 11. mája 2016
(OR. en)

8747/16

Medziinštitucionálny spis:
2016/0140 (NLE)

SCH-EVAL 77
FRONT 200
COMIX 350

POZNÁMKA K BODU A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Rada
Č. predch. dok.:	8294/16; 8295/16
Predmet:	Návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na dočasnú kontrolu vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru

1. V nadväznosti na schengenské hodnotenie Grécka v roku 2015 Rada 12. februára 2016 prijala vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia závažných nedostatkov zistených v roku 2015 pri hodnotení uplatňovania schengenského *acquis* v oblasti riadenia vonkajších hraníc zo strany Grécka (5985/16).
2. Komisia v súlade s článkom 29 ods. 2 Kódexu schengenských hraníc¹ predložila 4. mája 2016 návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na dočasnú kontrolu vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru.
3. Radcovia pre SVV a SCIFA v oboch prípadoch vrátane partnerov zo zmiešaného výboru (Nórsko, Island, Švajčiarsko a Lichtenštajnsko) rokovali o návrhu 4. mája, resp. 10. mája 2016.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc).

4. Výbor stálych predstaviteľov 11. mája 2016 preskúmal znenie uvedené v dokumente 8295/16 a schválil zmenené znenie uvedené v dokumente 8746/16 na účely jeho prijatia Radou ako bod A na zasadnutí 12. mája 2016.

5. Na základe uvedeného sa Rada vyzýva, aby prijala návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady, ako sa uvádza v dokumente 8746/16.

Je potrebné poznamenať, že Grécko a Slovinsko vyjadrili zámer hlasovať proti a predložili pripojené vyhlásenia, ktoré už oznámili na zasadnutí Výboru stálych predstaviteľov 11. mája 2016 a ktoré sa uvedú v zápisnici zo zasadnutia Rady.

Poznamenáva sa tiež, že Bulharsko oznámilo, že má v úmysle zdržať sa hlasovania.

Vyhlásenie Grécka

Grécko vyjadruje poľutovanie nad tým, že prijatie návrhu Komisie na vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie na dočasnú kontrolu vnútorných hraníc za výnimočných okolností, ktoré ohrozujú celkové fungovanie schengenského priestoru, vychádza z predpokladu, že opatrenia prijaté Gréckom v posledných troch mesiacoch neboli dostatočné na zmiernenie „vážnej hrozby“ na vonkajších hraniciach, t. j. pozemných a námorných hraniciach s Tureckom, a že podmienky uplatnenia článku 29 Kódexu schengenských hraníc sú splnené.

Grécku sa, ako uvádza vo svojej záverečnej správe z 29. apríla 2016, v úzkej spolupráci s Európskou Komisiou, európskymi agentúrami a členskými štátmi, podarilo zrealizovať v lehote kratšej ako tri mesiace štyridsaťtri (43) opatrení a poskytnúť realistický časový rámec pre ďalších sedem (7) prebiehajúcich opatrení s cieľom odstrániť zistené nedostatky.

Grécko pripomína svoje vyhlásenie z 10. februára 2016 a opakuje svoj postoj, že zistenia neoznámenej hodnotiacej návštevy, ktorá sa uskutočnila od 10. do 13. novembra 2015, nepredstavujú „závažné nedostatky“ a nevykazujú žiadne dôkazy, že „Grécko závažne zanedbáva svoje povinnosti“.

Vzhľadom na uvedené Grécko nemôže súhlasiť s návrhom vykonávacieho rozhodnutia Rady.

Vyhlásenie Slovinskej republiky

Slovinská republika nepodporuje návrh Komisie na rozšírenie hraničnej kontroly na vnútorných pozemných hraniciach medzi Slovinskom a Rakúskom.

Európska komisia odôvodňuje povolenie zachovať primerané dočasné kontroly na hraniciach potrebou primeraným spôsobom riešiť závažné ohrozenie verejného poriadku a vnútornej bezpečnosti súvisiace so sekundárnym pohybom neregulárnych migrantov.

V súčasnosti neexistujú žiadne objektívne dôvody, že takéto ohrozenie pochádza zo Slovinska, a preto sa Slovinsko domnieva, že toto opatrenie je v rozpore so zásadou proporcionality.
